

**TROUBLESHOOTING INFORMATION • INFORMATION SUR LA RELÈVE DES DÉRANGEMENTS  
• INFORMACION DE INVESTIGACION DE AVERIAS**

<b>PROBLEM • FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX • PROBLEMA</b>	<b>PROBABLE CAUSES • CAUSES PROBABLES • CAUSAS PROBABLES</b>	<b>CORRECTIVE ACTION • SOLUTIONS • SOLUCION</b>
Pump does not turn on • La pompe ne peut être mise sous tension • La bomba no se activa	Voltage is not getting to pump • L'alimentation électrique ne parvient pas à la pompe • El voltaje no llega a la bomba	Check incoming voltage to control unit • Vérifier la tension d'arrivée à l'unité de commande • Revise el voltaje que entra a la unidad de control.  Check to ensure fuse on incoming power line is not blown • S'assurer que le fusible de la ligne d'arrivée du courant n'est pas grillé • Revise para asegurar que el fusible de la potencia entrante no esté fundido.
	Faulty reservoir • Réservoir défectueux • Depósito defectuoso	Float could be stuck in down position • L'interrupteur à flotteur est coincé à la position basse • Flotante atascado en la posición de abajo.
	On EC-1-DV or EC-1K-DV input voltage is above 265 V • La tension d'entrée de l'EC-1-DV ou l'EC-1K-DV est supérieure à 265 V • En la EC-1-DV o EC-1K-DV el voltaje de entrada es de más de 265 V	Lower input voltage • Tension d'entrée faible • Voltaje de entrada menor
Pump does not deliver rated capacity • La pompe ne pompe pas le volume normal • La bomba no impele a su capacidad normal	Kinked tubing • Tuyau tordu • Curva en el tubo	Check to be sure tubing is not kinked between the reservoir and pump or on discharge • Éliminer toutes les torsions et tous les coincements dans les tuyaux entre le réservoir et la pompe ou dans le tuyau de sortie • Enderece la tubería ubicada entre el depósito y la bomba o del tubo de descarga.
	Lift too high for pump • Aspiration trop puissante pour la pompe • Altura de impulsión excesiva para la bomba	Check rated pump performance • Vérifier les caractéristiques techniques de la pompe • Verifique el rendimiento normal de la bomba.
	On EC-1-DV or EC-1K-DV Input voltage is too low • La tension d'entrée de l'EC-1-DV ou de l'EC-1K-DV est trop faible • En la EC-1-DV o EC-1K-DV el voltaje de entrada es demasiado bajo	Raise input voltage to above 104 V • Augmenter la tension d'entrée à plus de 104 V • Elevar el voltaje de entrada a más de 104 V
Pump has to prime occasionally • La pompe doit parfois être amorcée • Ocasionalmente la bomba tiene que cebarse	Ends of discharge could be lower than reservoir • L'extrémité de la sortie est peut-être plus basse que le réservoir • El extremo de descarga puede que esté más bajo que el depósito.	Check to be sure the end of the discharge hose is not lower than 3' (1m) below the reservoir • Vérifier que l'extrémité du tuyau de sortie se trouve à un mètre ou moins plus bas que le réservoir • Revise para asegurar que la punta de la manguera de descarga no esté por debajo de un metro del depósito.
Pump runs but does not discharge liquid • La pompe fonctionne mais il n'y a pas d'écoulement de liquide • La bomba funciona, pero no descarga liquido	Suction screen clogged • Grille d'aspiration bouchée • Filtro de succión atascado	Clean filter screen. Remove all debris in reservoir • Nettoyer l'écran. Enlever tout débris dans le réservoir • Limpe la rejilla. Quite todo el cascode en el depósito.
	Kinked tubing • Tuyau tordu • Curva en el tubo	Check to be sure tubing is not kinked between the reservoir and pump or discharge • S'assurer que le réservoir est bien au niveau • Revise para asegurarse que el depósito esté nivelado.
	Float stuck in "on" position • Raccordement bloqué en position « on » • El flotador queda pegado en la posición "on(encendido)"	Clean reservoir of debris • Nettoyer les débris du réservoir • Limpiar la reserva de desechos
Pump cycles continually or won't shut off • La pompe fonctionne continuellement, refuse de s'arrêter • La bomba oscila en ciclos continuamente o no se detiene	Faulty reservoir • Réservoir défectueux • Depósito defectuoso	Release float stuck in the "ON" position • Dégager l'interrupteur • Libere el flotante atascado en la posición "ON".
		Check to be sure reservoir is level • S'assurer que le réservoir est bien au niveau • Revise para asegurarse que el depósito esté nivelado.
Pump burns out • La pompe flanche • La bomba se apaga	Pump runs dry • La pompe a fonctionné à secretary • La bomba funcionó en seco	Check to be sure the tubing is not kinked between the reservoir and pump • Éliminer toutes les torsions et tous les coincements dans les tuyaux entre le réservoir et la pompe • Enderece la tubería ubicada entre el depósito y la bomba.
		Release float stuck in the "ON" position • Dégager l'interrupteur • Libere el flotante atascado en la posición "ON".

**LIMITED WARRANTY**

THIS WARRANTY SETS FORTH THE COMPANY'S SOLE OBLIGATION AND PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY FOR DEFECTIVE PRODUCT.

Franklin Electric Company, Inc. and its subsidiaries (hereafter "the Company") warrants that the products accompanied by this warranty are free from defects in materials or workmanship of the Company that exist at the time of sale by the Company and which occur or exist within the applicable warranty period. Any distributor, sub-distributor, recipient, end-user and/or consumer agrees that by accepting the receipt of the products, the distributor, sub-distributor, recipient, end user and/or consumer expressly agrees to be bound by the terms of the warranty set forth herein.

**I. Applicable Warranty Period**

The products accompanied by this warranty shall be covered by this Limited Warranty for a period of 24 months from the date of original purchase by the consumer. In the absence of suitable proof of purchase date, the warranty period of this product will begin to run on the product's date of manufacture.

**II. Instructions Applicable to this Limited Warranty**

- Consumers wishing to submit a warranty claim must return the products accompanied by this warranty to the point of purchase for warranty consideration.
- Upon discovery of a defect, any personal injury, property damage or any other type of resulting damage, if applicable, shall be reasonably mitigated to the extent possible.
- At its discretion, the Company may inspect products either at its facilities, or in the field, and after determination of a warranty claim, will, at its option,

repair or replace defective parts. Repaired or replaced parts will be returned freight prepaid by the Company.

- This warranty policy does not cover any labor or shipping charges. The Company shall not be liable for any costs or charges attributable to any product testing, maintenance, installation, repair or removal, or for any tools, supplies, or equipment needed to install, repair, or remove any product.

**III. Limitations Applicable to this Limited Warranty**

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO ANY OF THE FOLLOWING:

- Brushes, impeller or cam on models with brush-type motors and/or flex-vane impellers.
- Any product that is not installed, applied, maintained and used in accordance with the Company's published instructions, applicable codes, applicable ordinances and/or with generally accepted industry standards.
- Any product that has been subject to misuse, misapplication, neglect, alteration, accident, abuse, tampering, acts of God (including lightning), acts of terrorism, acts of war, fire, improper storage or installation, improper use, improper maintenance or repair, damage or casualty, or to an excess of the recommended maximums as set forth in the product instructions.
- Any product that is operated with any accessory, equipment, component, or part not specifically approved by the Company.
- Use of replacement parts not sold by the Company, the unauthorized addition of non-Company products to other Company products, and the unauthorized alteration of Company products.
- Products damaged by normal wear and tear, normal maintenance services and the parts used in connection with such service, or any other conditions

beyond the control of the Company.

7. Any product that has been used for purposes other than those for which it was designed and manufactured.
8. Any use of the product where installation instructions and/or instructions for use were not followed.
9. Products connected to voltage other than indicated on nameplate.
10. Products where the pump was exposed to any of the following: sand, gravel, cement, grease, plaster, mud, tar, hydrocarbons, hydrocarbon derivatives (oil, gasoline, solvents, etc.) or other abrasive or corrosive substances.
11. Products in which the pump has been used to pump or circulate anything other than fresh water at room temperature.
12. Products in which the pump was allowed to operate dry (fluid supply cut off).
13. Products in which the sealed motor housing has been opened or the product has been otherwise dismantled by customer.
14. Products in which the cord has been cut to a length of less than three feet.

The Company reserves the right at any time, and from time to time, to make changes in the design and/or improvements upon its product without thereby imposing any obligation upon itself to make corresponding changes or improvements in or upon its products already manufactured and/or previously sold. The Company further reserves the right to substitute parts or components of substantially equal quality in any warranty service required by operation of this Limited Warranty.

This written Limited Warranty is the entire warranty authorized and offered by the Company. There are no warranties or representations beyond those expressed in this document.

**THIS WARRANTY AND REMEDY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMED AND EXPRESSLY EXCLUDED. CORRECTION OF NON-CONFORMITIES, IN THE MANNER AND FOR THE PERIOD OF TIME AS SET FORTH ABOVE, SHALL CONSTITUTE FULFILLMENT OF ALL LIABILITY OF THE COMPANY TO THE PURCHASER WHETHER BASED ON CONTRACT, NEGLIGENCE, OR OTHERWISE.**

**THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO:**

**DAMAGE TO OR LOSS OF OTHER PROPERTY OR EQUIPMENT, LOSS OF USE OF EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICE, LOSS OF PROFIT OR SALES, COST OF PURCHASES OR REPLACEMENT GOODS, CLAIMS OF CUSTOMERS OF THE PURCHASER, FAILURE TO WARN AND/OR INSTRUCT, LOSS OF OTHER PRODUCTS, OR COSTS OF ENVIRONMENTAL REMEDIATION, OR DIMINUTION IN PROPERTY VALUE. THE REMEDIES OF THE PURCHASER SET FORTH HEREIN ARE EXCLUSIVE, AND THE LIABILITY OF THE COMPANY SHALL NOT, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCTS UPON WHICH SUCH LIABILITY IS BASED. DAMAGES AS SET FORTH IN THIS PARAGRAPH SHALL BE REASONABLY MITIGATED TO THE EXTENT POSSIBLE. THIS PARAGRAPH SHALL ALSO APPLY TO ALL DAMAGES RESULTING FROM CONDITIONS SET FORTH IN SECTION III ABOVE AND (1) DEFECTS IN PRODUCT PROTOTYPES OR REPLACEMENT PART PROTOTYPES THAT HAVE NOT BEEN PUT INTO PRODUCTION, CIRCULATED AND SOLD BY THE COMPANY, AND/OR (2) DEFECTS THAT WERE NOT FOUND AT THE TIME OF SALE DUE TO SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL REASONS.**

This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may have other rights, which vary according to the applicable laws and regulations. Where any term of this warranty is prohibited by such laws, it shall be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect.

**DISCLAIMER:** Any oral statements about the product made by the seller, the Company, the representatives or any other parties, do not constitute warranties, shall not be relied upon by the user, and are not part of the contract for sale. Seller's and the Company's only obligation, and buyer's only remedy, shall be the replacement and/or repair by the Company of the product as described above. Before using, the user shall determine the suitability of the product for his intended use, and user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

## **GARANTIE LIMITÉE**

**LA PRÉSENTE GARANTIE ÉNONCE LA SEULE OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ ET LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR POUR UN PRODUIT DÉFECTUEUX.**

Franklin Electric Company, Inc et ses filiales (ci-après « la Société ») garantit que les produits accompagnés de cette garantie sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication de la Société existant au moment de la vente par la Société et qui se produisent ou existent pendant la période de garantie applicable. Tout distributeur, sous-distributeur, destinataire, utilisateur final et/ou consommateur, en acceptant la réception des produits, convient que le distributeur, sous-distributeur, destinataire, utilisateur final et/ou consommateur accepte expressément d'être lié par les termes de la garantie qui y sont énoncés.

### **I. Période de Garantie Applicable**

Les produits accompagnés par cette garantie doivent être couverts par cette Garantie Limitée pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat originale par le consommateur. En l'absence de preuves concrètes de la date d'achat, la période de garantie de ce produit commencera à partir de la date de fabrication du produit.

## **II. Instructions Applicables à cette Garantie Limitée**

1. Les consommateurs qui souhaitent soumettre une réclamation de garantie doivent retourner les produits avec cette garantie au point de vente pour considération de garantie.
2. En cas de découverte d'un défaut, une lésion corporelle, un dommage matériel ou tout autre type de dommages en résultant, le cas échéant, doivent être raisonnablement atténués dans la mesure du possible.
3. À sa discrétion, la Société peut inspecter les produits, soit à ses installations, soit au site, et après détermination d'une réclamation de garantie, à sa discrétion, fera réparer ou remplacer les pièces défectueuses. Les pièces réparées ou remplacées seront retournées avec frais de transport prépayés par la Société.
4. Cette politique de garantie ne couvre pas les frais de main d'oeuvre ou d'expédition. La Société ne sera pas responsable des coûts ou des frais imputables à tout essai, entretien, installation, réparation ou enlèvement de produit, ou pour tout outil, fourniture, ou équipement nécessaire pour installer, réparer ou enlever tout produit.

## **III. Limitations Applicables à cette Garantie Limitée**

**CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX SUIVANTS :**

1. Balais, impulseur ou came sur des modèles avec des moteurs de type balais et/ou des impulseurs flex-vane (à palette flex).
2. Tout produit qui n'est pas installé, appliqué, entretenu et utilisé conformément aux instructions publiées par la Société, aux codes et règlements applicables en vigueur et/ou aux normes généralement acceptées de l'industrie.
3. Tout produit qui a fait l'objet d'une utilisation anormale, d'une mauvaise application, de négligence, d'altération, d'accident, d'abus, de modification, d'actes de Dieu (y compris la foudre), d'actes de terrorisme, d'actes de guerre, d'incendie, d'un mauvais entreposage ou installation, d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais entretien ou d'une mauvaise réparation, de dommages ou pertes, ou d'une utilisation au-delà des maximums recommandés, comme énoncés dans les instructions du produit.
4. Tout produit qui est utilisé avec un accessoire, matériel, composant, ou pièce non expressément agréés par la Société.
5. L'utilisation de pièces de rechange non vendues par la Société, l'addition non autorisée de produits ne provenant pas de la Société à d'autres produits de la Société, et la modification non autorisée des produits de la Société.
6. Les produits endommagés par l'usage normale, les services habituels d'entretien et les pièces utilisées dans le cadre de ces services, ou toute autre condition hors du contrôle de la Société.
7. N'importe quel produit qui a été utilisé à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu et fabriqué.
8. Toute utilisation du produit pour laquelle les instructions d'installation et/ou les instructions d'utilisation n'ont pas été suivies.
9. Les produits branchés à une tension autre que celle indiquée sur la plaque signalétique.
10. Les produits dont la pompe a été exposée à l'un des suivants : sable, gravier, ciment, graisse, plâtre, boue, goudron, hydrocarbures, dérivés d'hydrocarbures (huile, essence, solvants, etc) ou d'autres substances abrasives ou corrosives.
11. Les produits dans lesquels la pompe a été utilisée pour pomper ou faire circuler des liquides autres que de l'eau douce à température ambiante.
12. Des produits dans lesquels la pompe a été autorisée à fonctionner à sec (alimentation en liquide coupée).
13. Les produits dans lesquels la carcasse de moteur scellée a été ouverte ou le produit a été autrement démonté par le client.
14. Les produits dans lesquels le cordon a été coupé à une longueur de moins de trois pieds.

La Société se réserve le droit, à tout moment, et de temps à autre, d'apporter des changements à la conception et/ou des améliorations à ses produits sans pour autant imposer une quelconque obligation sur elle-même d'apporter des modifications ou des améliorations correspondantes dans ou sur ses produits déjà fabriqués et/ou déjà vendus. La Société se réserve également le droit de remplacer des pièces ou des composants d'une qualité sensiblement égale dans tout service de garantie exigé par l'exécution de cette Garantie Limitée.

Cette Garantie Limitée écrite est l'entière garantie autorisée et offerte par la Société. Il n'existe aucune garantie ou représentations autres que celles exprimées dans ce document.

**CETTE GARANTIE ET CE RECOURS SONT EN LIEU ET PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET RECOURS Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, AUX GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET/OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI SONT ICI SPECIFIQUEMENT REJETES ET EXPRESSEMENT EXCLUS. LA CORRECTION DES NON-CONFORMITÉS, DE LA FAÇON ET POUR LA PÉRIODE DE TEMPS COMME ÉNONCÉES CI-DESSUS, CONSTITUE LA RÉALISATION DE TOUTE LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ ENVERS L'ACHETEUR QUE CELA SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE.**

**LA SOCIÉTÉ NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX COMME, MAIS SANS S'Y LIMITER :**

**DOMMAGES A OU PERTES D'AUTRES BIENS OU ÉQUIPEMENTS, PERTE D'UTILISATION D'ÉQUIPEMENT, INSTALLATIONS OU SERVICES, PERTE**